**Психолого – педагогическая характеристика детей среднего школьного возраста**

 Подростковый возраст обычно характеризуют как переломный, переходный, критический, но чаще как возраст полового созревания. Л. С. Выготский различал три точки созревания: органического, полового и социального. У человека в истории развития общества точки полового и социального развития совпадали, и это отмечалось обрядом инициации, тогда как органическое созревание наступало еще через несколько лет. У современного ребенка все линии развития разошлись. Теперь мы наблюдаем сначала половое созревание, затем органическое и спустя некоторое время – социальное. Это расхождение и обусловило возникновение подросткового возраста, который охватывает возраст от 10-11 до 15 лет [29:275].

 Многосторонний анализ подросткового возраста в европейской и американской психологии развития, несмотря на неадекватную, в основном биологизаторскую трактовку этого периода жизни, составляет необходимый фон для раскрытия и понимания новых тенденций в изучении отрочества, которые отмечаются в культурноисторической концепции Л. С. Выготского и его школы [29:287].

 Л. С. Выготский [29:288]подробно рассматривал проблему интересов в перходном возрасте, называя ее «ключом ко всей проблеме психологического развития подростка». Он писал, что все психологические функции человека на каждой ступени развития, в том числе и в подростковом возрасте, действуют не бессистемно, не автоматически и не случайно, а в определенной системе, направляемые конкретными, отложившимися в личности стремлениями, влечениями и интересами. В подростковом возрасте, подчеркивал Л. С. Выготский, имеет место период разрушения и отмирания старых интересов, и период созревания новой биологической основы, на которой впоследствии развиваются новые интересы.

 Л. С. Выготский перечислял несколько основных групп наиболее ярких интересов подростков, которые он назвал доминантами. Это «эгоцентрическая доминанта» (интерес подростка к собственной личности); «доминанта дали» (установка подростка на обширные, большие масштабы, которые для него гораздо более субъективно приемлемы, чем ближние, текущие, сегодняшние); «доминанта усилия» (тяга подростка к сопротивлению, преодолению, к волевым напряжениям, которые иногда проявляются в упорстве, хулиганстве, борьбе против воспитательского авторитета, протеста и других негативных проявлениях); «доминанта романтики» (стремление подростка к неизвестному, рискованному, к приключениям, к героизму).

 Л. С. Выготский особое внимание обращал на развитие мышления в подростковом возрасте. Главное в развитии мышления - овладение подростком процессом образования понятий, который ведет к высшей форме

интеллектуальной деятельности, новым способам поведения. По словам Л. С. Выготского, функция образования понятий лежит в основе всех интеллектуальных изменений в этом возрасте.

 Для подросткового возраста характерно господство детского сообщества над взрослым. Здесь складывается новая социальная ситуация развития. Идеальная форма – то, что ребенок осваивает в этом возрасте, с чем он реально взаимодействует, - это область моральных норм, на основе которых строятся социальные взаимоотношения. Общение со своими сверстниками – ведущий тип деятельности в этом возрасте. Именно здесь осваиваются нормы социального поведения, нормы морали, здесь устанавливаются отношения равенства и уважения друг к другу. Если подросток в школе не может найти системы удовлетворяющего его общения, он часто «уходит» из школы, разумеется, чаще психологически, хотя не так уж редко и буквально.

 Учебная деятельность. Дети общаются, их отношения строятся на кодексе товарищества, полного доверия и стремления к абсолютному взаимопониманию. В этот период учебная деятельность для подростка отступает на задний план. Центр жизни переносится из учебной деятельности, хотя она и остается преобладающей, в деятельность общения. Главное происходит на переменках. Туда выплескивается все самое сокровенное, сверхсрочное, неотложное. Интересно складывается система отношений с учителем: то место, которое ребенок занимает внутри коллектива, становится даже важнее оценки учителя. В общении осуществляется отношение к человеку именно как к человеку. Как раз здесь происходит усвоение моральных норм, осваивается система моральных ценностей. Здесь идет мыслимое и воображаемое проигрывание всех самых сложных сторон будущей жизни. Эта возможность совместно – в мысли, в мечте – проработать, проиграть свои стремления, свои радости имеет важное значение для развития внутренней жизни. И это единственная деятельность, в которой будущая жизнь может быть мысленно «продействована» [29:291].

 В переходный период происходят преобразования в самых различных сферах психики. Кардинальные изменения касаются мотивации. В содержании мотивов на первый план выступают мотивы, которые связаны с формирующимся мировоззрением, с планами будущей жизни. Структура мотивов характеризуется иерархической системой, наличием определенной системы соподчиненных различных мотивационных тенденций на основе ведущих общественно значимых и ставших ценными для личности мотивов. Что касается механизма действия мотивов, то они теперь действуют не непосредственно, а возникают на основе сознательно поставленной цели и сознательно принятого намерения. Именно в мотивационной сфере, как считала Л.И. Божович [29:293], находится главное новообразование переходного возраста.

 С мотивационной сферой тесно связано нравственное развитие школьника, которое существенным образом изменяется именно в переходном возрасте. Усвоение ребенком нравственного образца происходит тогда, когда он совершает реальные нравственные поступки в значимых для него ситуациях. Но усвоение этого образца не всегда проходит гладко. Совершая различные поступки, подросток больше поглощен частным содержанием своих действий. Процессы эти весьма глубинные, поэтому часто изменения, происходящие в области нравственности, остаются не замеченными ни родителями, ни учителями. Но именно в этот период существует возможность оказать нужное педагогическое влияние, потому что вследствие недостаточной обобщенности нравственного опыта нравственные убеждения ребенка находятся еще в неустойчивом состоянии.

 Таким образом, описанные нами возрастные особенности личности учащихся среднего этапа обучения являются основным фактором, который должен быть принят во внимание педагога. Учитывая основные психологические новообразования среднего школьного возраста, учитель обязан также учитывать особенности проведения уроков на данном этапе и строить учебный процесс согласно формуле успешного обучения: преподавание иностранного языка должно строиться на понимании сущности обучения предмету как процессу взаимодействия учителя и учащихся, вовлекающему в себя стремление к соучастию, сопереживанию, совместную увлеченность коммуникационно-познавательной деятельностью. Такие условия способствуют личностно-ориентированной направленности обучения и помогают учащемуся стать активным участником учебного процесса.

**Список литературы:**

1. Александр Пахотин. Большой англо-русский, русско-английский словарь мнимых друзей переводчика. Справочное пособие. М.: Издатель Карева.2006. – 304 с.

2. Алексеева И.С. Введение в переводоведение: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. учебн. заведений.-2-е изд., стер. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2006. – 352 с.

3. Английские пословицы и поговорки и их русские соответствия (более 3000 статей) / Сост. Модестов В. – М.: Худож. лит., 2000. – 415 с.

4. Англо-русский и русско-английский словарь. – Смоленск: Русич, 1999. – 550 с.

5. Артемов В.А. Психология обучения иностранным языкам. М., Высшая школа, 1966. – 256 с.

6. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя / Н.Д. Гальскова: Гл.ред. М Антошина. – М.: АРКТИ, 2000. – 165 с.

7. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика: учебное пособие для студентов вузов по специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»/Н.Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 4-е изд., стер. – М.: Академия, 2007. – 333 с.

8. Гальцова Н.П. Базисные категории методики преподавания иностранных языков с позиции Я.А. Коменского / Н.П. Гальцова; Н.П. Гальцова // Вестник Томского государственного педагогического университета. Серия: Педагогика. – 2004. – Вып. 5 – С. 73. – 80.

9. Гераскевич Н.В. Выпускная квалификационная рбота по методике обучения иностранным языкам: Учебно-методическое пособие. – Сургут: РИО СурГПУ, 2006. – 77 с.

10**.** Гордиевских О.В.Организация обучения чтению со словарем// Иностр. языки в школе. – 1996. - № 1. – С.33.

11. Гуськова Т.И., Зиборова Г.М. Трудности перевода общественно-политического текста с английского языка на русский: Учебное пособие для ин-тов и фак. иностр.яз. – М.: «Российская политическая академия», 2000. – 228 с.

12. Зимняя, И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе/И.А. Зимняя: Ред. Т.Э. Волкова. – М.: Просвещение, 1991. – 222 с.

13**.** Златогорская Р.Л. Как учить школьников работать с общим словарем // Иностр. языки в школе. – 1978. - № 3. – С. 79 – 85.

14.Кабинет иностранного языка / Под ред. Е.С. Полат.-М.: Гуманит. изд. Центр ВЛАДОС, 2003. – 208 с.

15.Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка: В2-х т. Т2, К.: Методика, 1995 г. – 304 с.

16. Клименко А.В. Ремесло перевода. Практический курс / А.В. Клименко. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 636 с.

17**.** Колесникова Н. Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностр. языка = A Handbook of English-Russian Terminology for Language Teaching: Терминологич. Справочник / Ред. Г.В. Уварова. – СПб.: Русско-Балтийский информационный центр БЛИЦ, 2001. – 224 с.

18.Колкер Я. М. и др. Практическая методика обучения иностранному языку: Учеб. пособие / Я.М. Колкер, Е.С. Устинова, Т.М. Еналиева. – М.: Издательский центр «Академия», 2000. – 264 с.

19.Конышева А.В. Англ. язык. Современные методы обучения / А.В. Конышева. - Минск: ТетрСистема, 2007. - 352 с.

20. Латышев Л.К. Технология перевода: Учеб. пособие для студ. лингв. вузов и фак. / Лев Константинович Латышев. – 2-е изд. перераб. и доп. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 320 с.

21.Литвинов П.П. Англо-русский словарь глаголов с частицами. Продвинутый английский через глаголы: Учеб. пособие для самообразования – М.: «Яхонт-А», 2002. - 288 с.

22.Маева Т.С. Некоторые приемы обучения чтению // Иностр. языки в школе. – 1999. - № 5. – С.15.

23.Маслыко Е.А., Бабинская Л.К. Настольная книга преподавателя иностранного языка. - М.: Издательство «Высшая школа», 2003. - 522 с.

24. Методики обучения иностранным языкам в средней школе: модернизация общего образования: пособие для учителей, аспирантов и студентов / под ред. М.К. Колкова. – М.: КАРО, 2006. – 221 с.

25.Миролюбов А.А. Общая методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1967. – 320 с.

26.Мюллер В.К. Англо-русский и русско-английский словарь: 70 000 слов и выражений / В.К.Мюллер. – М.: Эксмо, 2006. – 956 с

27. Настольная книга преподавателя иностранного языка: справ. Пособие / Е.А. Маслыко - 5-е изд., стереотип. – Минск: Высш. шк.., 1999 – 522 с.

28.Новый иллюстрированный энциклопедический словарь / Ред. В. И. Бородулин и др. – М.: Большая Российская энциклопедия, 2001. – 912 с.

29.Обухова А.Ф. Детская психология: Теории, факты, проблемы. – М.: Тривола, 1995. – 360 с.

30.Обучение чтению: учебное пособие / Под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой. – Воронеж: НОУ «Интерлингва», 2002. – 40 с.

31. Общая методика обучения иностранным языкам в средней школе / Под ред. А.А. Миролюбова, И.В. Рахманова, В.С. Цетлин. – М.: Просвещение, 1967. – 503 с.

32. Пассов Е.И. Методология методики: теория и опыт применения. Избранное / Е.И. Пассов; Е.И. Пассов. – Липецк: Изд-во Липец.ГПУ, 2002. – 228 с.

33. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в школе: Пособие для учителя. – Мм.: НАР.асвета, 1982. – 142 с.

34. Педагогика: Большая современная энциклопедия / Сост. Е.С. Ранацевич – М.: «Современное слово», 2005. – 720 с.

35. Практический курс методики преподавания иностранных языков: учеб. пособие для студентов вузов / П.К. Бабинская; П.К. Бабинская. – 4-е изд. – Минск: ТетраСистема, 2006. – 288 с.

36. Российская Федерация. М-во образования и науки. Примерные программы по иностранным языкам // Иностр. яз. в шк. – 2005. - № 5. – С. 2-4.

37.Путятина Е.И. The English Lexicography, Onomasiology & Etymology in exercises: Учебное пособие по лексикологии языка для студентов факультетов лингвистики и иностр. яз. – Сургут: РИО СурГПУ, 2005. – 96с.

38. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе: Пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1988. – 224с.

39. Рогова Г.В. и др. Методика обучения английскому языку = Methods of teaching English: Учеб. пособие для пед. вузов. Кн. по англ. яз. / Ред. А.Ф. Акимова. – Л.: Просвещение, 1975. – 312 с.

40.Тюленев С.В. Теория перевода: Учебное пособие. - М.: Гардарики, 2004. - 336 с.

41. Федорова И.В. Учебная лексикография. Теория и практика = Dictionary use: учеб. пособие для студентов вузов / И.В. Федорова – М.: Академия 2006. – 128 с.

42. Харлов Г. А. Об осмыслении иноязычных слов посредством перевода, предметной наглядности, догадки по контексту и толкования понятий / Психология в обучении иностранному языку. Сборник статей. Издат – тво «Просвещение». – М.1967. – с. 145 – 162.

43. Шипилова Е.В. Особенности обучения младших подростков с пониженной обучаемостью иностранному языку / Е.В. Шипилова // Коррекц. педагогика. – 2006. - № 4 – С.46-56.

44.Щерба Л.В. Преподавание языков в школе: Общие вопросы методики: Учебное пособие для студентов филол. фак. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издат. центр «Академия», 2003. – 160 с.

45.Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. – М.: Филоматис, 2004. – 416 с.

46. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов / А.Н. Щукин; А.Н. Щукин. – 2-е изд., исправ. И доп. – М.: Филоматис, 2006. – 475 с.

1. www.russpub.ru / dictionaries
2. www. interced.ru / dictionaries2.html